



ವಿಚಾರ ಲಕ್ಷಣ

**ಕೋಡಂಗಿಯ ಕಥನ**

ಕಾಷ್- ನಾಟಕ, ಕಥನ- ಈ ಮೂರು ಪ್ರಕಾರಗಳಲ್ಲಿ ಯಶಸ್ವಿ ಪದೆದ ಕನ್ನಡದ ಪ್ರತಿಭೆ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ. ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಕಂಬಾರರ ಕಾವ್ಯದ ಲಯ, ಬದುಕಿನ ಸಮೃದ್ಧಿ, ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಏರಿ ವಿಜ್ಞಂಭಿಸುವ ಕಾವ್ಯ, ಜೀವ-ಸಾಹಸ್ರ ನಡುವಿನ ಹೋರಾಟ. ಅಸಲಿ ನಕಲಿಯಾಗುವ, ನಕಲಿ ಅಸಲಿಯಾಗುವ ಅದಲು ಬದಲಿನ ಆಟ. ಈ ಸಂಗಗಿಗಳು ಗಮನ ಸೇಳಿಯುತ್ತವೆ. ಇಂತಹ ಅಸಲಿ-ನಕಲಿ ಆಟದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯದ ನೇರಳು ಸುಳ್ಳೋ, ಸುಳ್ಳಿನ ನೇರಳು ಸತ್ಯವೋ ಎಂಬ ಪ್ರತಿಭೆ ಸಾಹಸ್ರಾವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಕಂಬಾರರ ‘ನಾಟಕದ ರಾಜನೂ ಕೋಡಂಗಿಯೂ’ ಎಂಬ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ನಟ, ನಿರ್ದೇಶಕ, ಪ್ರೇಕ್ಷಕ ಹಾಗೂ ನೇಪಟ್ಟು ಕುರಿತಂತೆ ಕೆಲ ಸಾಲಗಳು ಹೀಗಿವೆ.

ತಿಗ್ಗ ಎಲ್ಲ ಮಲಿಗ್ಗಾರೆ/ ನಟರು ಅವರ ಬ್ರಹ್ಮಗಳು/ ನೇಪಟ್ಟದ ಕೆಲಗಾರರು ಅವರ ಹಂಡಿರು ಮಕ್ಕಳು/ ನಿರ್ದೇಶಕ ಮತ್ತು ವನ ಅಹಂಕಾರ/ ಪ್ರೇಕ್ಷಕ ಮತ್ತು ವರ ಜೊಗುದಾರಿಗಳು/ ವಾಚೋವನ್ ಮತ್ತು ವನ ಸುಖ ಸಂಸಾರ.

ಈ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ರಂಗದ ಮೇಲೆ ಎರಡೆ ಪಾತ್ರ ಬರುತ್ತವೆ. ಕೋಡಂಗಿ ಮತ್ತು ರಾಜ, ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕೋಡಂಗಿ (ವಿದ್ವಾಂತ) ಪಾತ್ರ ಇರುವುದು ನಡು ನಡುವೆ ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ತ್ಸತ್ಯವಚಿತ್ತ ವೇಷಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರನ್ನು ರಂಜಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾತ್ರ. ಮಂದಿ ನಡೆಯಲೀರುವ ಕರ್ತೆಗೂ ಹಿಂದಿನ ಕರ್ತೆಗೂ ಜೋಡಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾತ್ರ. ತನ್ನನ್ನು ತಾನು ಗೇಲಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇ ಅಳವಡಾಯಕತೆಯೊಂದಿಗೆ ವಿವಾದ ಉಳಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾತ್ರ. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಕೋಡಂಗಿಯೆದರೆ ಅಸ್ತಿತ್ವವೇ ಇಲ್ಲದ ಮೂಲಕತೆಯ ಗಂಭೀರ ಚೌಕಟ್ಟಿಗೆ ಹೊಂದದ ಹಗುರ ವೃಕ್ಷಿಕ್ಷದ ವೃಕ್ಷಿಯಾಗಿರುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಈ ಕವಿತೆಯ ಕೋಡಂಗಿ ರಾಜನ ವೃಕ್ಷಿತ್ವವನ್ನು ಧಾರಣೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡವನು. ಅವನು ತನ್ನ ವೇಷಭೋವಣ, ತನ್ನ ಕುಂಭೇಷ್ಯ ನಡವಳಿಕೆಗಳನ್ನು ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಇಡುತ್ತಾನೆ. ತನ್ನನ್ನು ಕೋಡಂಗಿಯನ್ನಾಗಿ ಗಮನಿಸುತ್ತಿದ್ದರೂ ರಾಜ ಗಾಂಭೀರ್ಯದ ನಡೆ ನುಡಿಗಳಿಂದ ಜನರನ್ನು ಅವರಾಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ತನ್ನ ನುಡಿಗಳಿಗೆ ರಾಜನ ವೇಷ ತೊಡಿಸುತ್ತಾನೆ. ಕೋಡಂಗಿಯ ಹಂಕಾರಕ್ಕೆ ಅರಸನ ಅಹಂಕಾರವನ್ನು ಲೇಬಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅವನು

ಅಕ್ಕರಕ್ಕೆ ಹರಳು ಕಲ್ಲಿನ ಬೀಲೆ ತುಂಬಿದ. ಪದ ಪದಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರದ ಮದ ತಂಬಿದ. ಕ್ರಮೇಣ ಜನ ಅವನನ್ನು ಅರಸನನ್ನಾಗಿ ಕಂಡರು, ಬ್ರಿಫ್ಫೆಂಡರು. ತಿಗ್ಗ ಆ ಜಾಣ ಕೋಡಂಗಿ ವಿಂಗಿನಿಂದ ತಲೆ ಹೊರ ಹಾಕಿದ ನಿಜವಾದ ಅರಸನನ್ನು ಹೋರೆ ‘ಅಗೋ ಕೋಡಂಗಿ ನೋಡಿ ನಗಿರೆ’ ಎಂದು ಅವನನ್ನು ಕೋಡಂಗಿಯಾಗಿಸಿದ. ತಮಾವೆಯೆಂದರೆ ಅವನ ಹಾಬಾವಕ್ಕೆ ಮನಸೋತ ಹೆನ್ನರು ಜನ ಬ್ರಿಧಿವರಂಥ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರು ನಗುವುದಕ್ಕೆ ಆರಂಭಿಸಿದರು. ಅಪ್ಪಕ್ಕೆ ಸುಮ್ಮಾಗಾಗೆ ನಿಮ್ಮ ಮಹಾರಾಜ ನಾನು ಹೋರಿದ್ದನೇ ಬೇಳ್ಳಿದಿ ಎಂದ. ಜನ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ನಿತ್ಯ ಬೇಳ್ಳಿದ್ದರು. ಹೀಗೆ ‘ಅದಲು ಬದಲು, ಕಂಚಿ ಕದಲು’ವಿನಂತಹ ಆಟ ಆದಿದ ಕೋಡಂಗಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ನಿಗರ್ಮಾಸಿದ.

ಕವಿತೆಯ ಎರಡನೇ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ನಿಜವಾದ ರಾಜ ರಾಜಗಾಂಭೀರ್ಯದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಬರುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಜನ ಅವನನ್ನು, ಅವನ ರಾಜಗಾಂಭೀರ್ಯವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸುವುದೇ ಇಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಎಡಬಿಡಿಯಿಂದ ತಮಾವೆ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಕಮಂಗಿಯಿಂದ ನಗುತ್ತಾರೆ. ಈ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಕೋಡಂಗಿಯ ಸಮೌಕಣಕ್ಕೆ ಒಳಗಾದ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರು ಅರಸನನ್ನು ಕೋಡಂಗಿಯಾಗಿಯೇ ಕಾಣ ತೊಡಿಗ್ಗಾರೆ.

ಇಡೀ ಕವಿತೆಯ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿರುವುದು ಆಪುವ ವೃವಷ್ಟೆಯ ಬಗ್ಗೆನ ಲೇವಡಿ ಮತ್ತು ವೃಗ್ಗ. ಇದು 1993ರಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಕವಿತೆಯಾದರೂ ಕೋಡಂಗಿಯಿಂಥ ಸಮಯ ಸಾಧಕರು ಸ್ವಲ್ಪವೇ ಅವಕಾಶ. ಅಧಿಕಾರ ದೊರೆತರೂ, ಆಳವರವನ್ನು ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ತಳಿ ಅರಸರಾಗಬಲ್ಲ ಸತ್ಯವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಕಂಬಾರರ ಬಹುತೇಕ ಕವಿತೆ, ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿನ ನಾಯಕರು ಹುಟ್ಟಿನಿಂದ ನಾಯಕರಾದವರಾಲ್ಲ. ಜನಸಮುದಾಯದ ನಡುವಿನಿಂದ ಬಂದವರು. ತಮ್ಮ ಸ್ವಪ್ತಿಭೇ ಪೌರವತನದಿಂದಾಗಿಯೇ ಪತನದ ಅಂಚಿಗೆ ಸಾಗುತ್ತಿರುವ ಅಧಿಕಾರದ ಕೇಂದ್ರವನ್ನು ಹಿಡಿದವರು. ನಿರ್ವಿಯವಾದ ವೃವಷ್ಟೆಯಿದುರು ಏರ್ಯವಂತರಾದ, ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ನಡುವಿನಿಂದ ಬಂದ ವೃಕ್ಷಗಳು.

ಅಧಿಕಾರ ಕೇಂದ್ರದ ಗ್ರಹಗಳ ಮಾಡುವುದು ಕಂಬಾರರು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುವ ಹೊಸ ಸಮಾಜ ನಿಮಾರಣಾದ ಕನಸಾಗಿದೆ. ‘ಜೀಸಿದ ನಾಯಕ’, ‘ಜೋಕುಮಾರಸ್ತಾಮಿ’ ಮತ್ತಿತರ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಕುಸಿದು ಹೋಗುತ್ತಿರುವ, ಜನಸಮುದ್ರದ ಕೆಳದೆಕೊಂಡು ಕ್ರೈಯದಿಂದ ಜನರನ್ನು ಹಿಡಿದಲ್ಲಿಟ್ಟಿರುವುಂದು ಸಿದ್ಧವೃವಷ್ಟೆಗೆ ಎದುರಾಗುವ ಜನಸಮುದಾಯದ ನಾಯಕರು ಸದ್ದು ಹೊಡೆಯುತ್ತಾರೆ. ಇದು ಕಂಬಾರರು ಕಾಣುವ ಹೋಸ ಸಮಾಜದ ಕನಸು.

ಪ್ರಸುತ ಈ ಕವಿತೆ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವದಲ್ಲಿ ಚಾಲಾಕಿನವಿರುವ, ಆಕರ್ಷಕವಾದ ಕನಸುಗಳನ್ನು ಜನರ ಮಂದಿಟ್ಟು ಮಾತನಾಡುವ, ಜನರನ್ನು ಓಲ್ಯೇಸಿ ಹಿಡಿದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವ, ಹುಸಿ ಭ್ರಮಗಳನ್ನು ಜನರಿಗೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟು ಅದೇ ಸತ್ಯವೆಂದು ನಂಬಿಸುವ ಯಾವುದೇ ರಾಜಕಾರಣೆಯನ್ನು ಹೋಲುತ್ತದೆ. ನಿಜವಾದ ಅರಸುತನವನ್ನು ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ತಳಿ ತಾವೇ ವಿಜ್ಞಂಭಿಸುವ ಪಕ್ಷ ನಟರೂ ಕೂಡ ಇವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಒಟ್ಟಾರೆ ಈ ಕವಿತೆ ಭ್ರಮಗಳನ್ನು ಹರಡುವ ಕೋಡಂಗಿಯ ಚಾಕಾಕ್ಕೆ, ಭ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ತಮ್ಮತನ ಕಳಕೊಂಡ ಸಮುದಾಯದ ಮುಗ್ಗತೆ ಹಾಗೂ ಪೆದ್ದುತನವನ್ನು ಹಿಡಿದಿದ್ದತ್ತದೆ. ಇದೊಂದು ನಾಟಕವನ್ನು ಕುರಿತಾದ ಕವಿತೆಯಾದರೂ ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲೊಂದು ನಾಟಕ, ವೇದಿಕೆಯ ಕೆಳಗೊಂದು ನಾಟಕವನ್ನು ವಿಕಾರಾಲ್ಕೆ ಹಿಡಿದುತ್ತದೆ. ಸುಳ್ಳ ಸತ್ಯವಾಗುವ, ಸತ್ಯ ಸುಳ್ಳ ಗುವ ಮತ್ತು ಜನರನ್ನು ಅನಿವಾರ್ಯವಾದ ಗೂಂದಲದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಕವಿತೆ. ಕಂಬಾರರು ತಮ್ಮ ಕವಿತೆ, ನಾಟಕಗಳ ಮೂಲಕ ಸ್ವಷ್ಟಿಸುವ ಜಗತ್ತು ಎಮ್ಮೆ ವಿನ್ಯಾಸ, ರೋಮಾಂಚನಗಳಿಂದ ಕೂಡಿರುತ್ತದೆಂದರೆ ಒಮ್ಮೆ ಇದರ ಒಳ ಹೊಕ್ಕಾರೆ ಅದರಿಂದ ಬಿಡಿಕೊಂಡು ಹೊರಬುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಇದು ಕೇವಲ ಆಕ್ಷತಿಯೊಳಗೆ ದಾರಿತ್ಯಿಸುವ ಮೇಹಕತೆ ಮತ್ತುವಾಗಿರದೆ ಹೋಹಕತೆಯನ್ನು ವಾಸ್ತವಿಕವಾಗಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಹಿಗಾಗಿ ರಾಜನಾಗುವ, ರಾಜ ಕೋಡಂಗಿಯಾಗುವ ಚರಿತ್ರೆ ಹಾಗೂ ಚಮತ್ವಾರ ಒಟ್ಟಿಂದಿಗೆ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಸೆದು ಹಾಸು ಹೊಕ್ಕಾಗಿದೆ.

## ■ ಅಮೃತಮತಿ

ದ್ವಿತೀಯ ಭಾರತೆಡ್ಡಾಂತ ಜನಸ್ಸೆಟಿ ಪಡೆದಿರುವ ವಂಶಪಾಠಂಪರಿಕೆ ವಶಿಲಕರಣ ಮಾಂತ್ರಿಕರಣ ಶ್ರೀಯುತ ಪರಬುರ್ಬಾ

ದ್ವಿತೀಯುತ ಪರಬುರ್ಬಾ ಗುರೂಜಾಂ

ದ್ವಿತೀಯುತ ಪರಬುರ